

B1.45.2 Fórmulas de cortesía: ¿podrías...? - creo que...



Estas expresiones se usan para pedir, opinar o rechazar algo de forma más educada y menos directa.

Pedir	Expresar opiniones	Rechazar o poner límites
¿ Podrías repetir la información, por favor?	Creo que esta opción sería mejor.	Lo siento, pero no va a ser posible.
¿ Te importaría esperar un momento?	Me parece que funciona bien así.	En este momento no va a ser posible.
¿ Qué deseaba comentar al final?	Yo diría que no es exactamente así.	De acuerdo, pero preferimos esperar.
¿ Cómo dice? , no le he entendido bien.		Lo siento , ha sido un malentendido.
Perdóneme , ¿puede repetirlo?		Es que tenía otro compromiso.

1. Traduce y elige la respuesta correcta

- _____, ¿podría hablar un poco más despacio para que todos le entiendan?
 a. *Perdóneme* b. *Es que* c. *Lo siento, pero* d. *Perdóneme*
- _____ su propuesta puede funcionar muy bien en eventos de networking internacionales.
 a. *Pienso de que* b. *Creo que* c. *Es que* d. *Lo siento, pero*
- _____ la sala de conferencias ya está completa para esta tarde.
 a. *¿Te importaría* b. *Lo siento, pero* c. *Creo que* d. *De acuerdo, pero*
- _____ sería mejor empezar ahora y dejar el debate para después de la pausa para café.
 a. *Me parece que* b. *Yo diría* c. *¿Podrías* d. *Lo siento*

1. *Perdóneme* 2. *Creo que* 3. *Lo siento, pero* 4. *Me parece que*

2. Reescribe las frases

- (¿Podrías...?) Repite la información.

- (Creo que...) Es mejor cambiar la fecha de la reunión.

- (Lo siento, pero...) No puedo ayudarte con este informe.

4. (¿Te importaría...?) Espera un momento.

3. En parejas, organiza y acuerda detalles de una comida de trabajo en el congreso.

Situación

Durante la pausa para café de un congreso, negocias una comida de trabajo con otro asistente.

Discutir

- ¿Qué prefieres aprovechar más: la conferencia principal o el evento de networking? Explica por qué.
 - Imagina que el restaurante está completo: ¿cómo rechazarías la propuesta con cortesía y qué alternativa propones? Sé específico (hora, lugar).
-

Palabras y frases útiles

- ¿Podrías reservar una mesa cerca del auditorio?
 - Creo que el evento de networking después de la clausura es más útil.
 - La sala de conferencias está completa; no hay plazas libres.
-

Usar en conversación

- ¿Podrías...? / ¿Te importaría...? para pedir
- Creo que... / Me parece que... para opinar
- Lo siento, pero... / Es que... para rechazar o poner límites